

第30章 接続詞

1) 次の文に発音記号を付け、訳しましょう。

① يتكلم اللغة اليابانية كأنه ياباني.

② لا أريد أن أذهب إلى الحديقة لأن الجو حار جدا.

③ هو مصري ولكنه لا يتكلم اللغة العربية.

④ إن محمدا رسول الله.

⑤ ليت الأستاذة تدرس لنا اللغة العربية.

⑥ هل تدرس اللغة العربية أم اللغة الفارسية؟

⑦ هل تدرس اللغة العربية أو اللغة الفارسية؟

2) 二つの文をつないで、カッコ内の意味のアラビア語にしましょう。

① إِسْتَعْمَلْنَا الْقَامُوسَ. + فَهَمْنَا هَذِهِ الْجُمْلَ.

⇒ (辞書を使えば、私たちはこれらの文がわかります)

② إِسْتَعْمَلْنَا الْقَامُوسَ. + سَوْفَ نَفْهَمُ هَذِهِ الْجُمْلَ.

⇒ (辞書を使えば、私たちはこれらの文がわかるでしょう)

إِسْتَعْمَلْنَا الْقَامُوسَ. + إِسْتَعْمَلَ الْقَامُوسَ أَيْضًا. ③

⇒ (私たちが辞書を使えば、彼もまた辞書を使います)

إِسْتَعْمَلْنَا الْقَامُوسَ. + فَهَمْنَا هَذِهِ الْجُمْلَ. ④

⇒ (辞書を使えば、私たちはこれらの文がわかるのですが)

3) 次の文を訳しましょう。

① إِذَا صَحَّ هَذَا الْخَبَرُ فَلَنْ أَذْهَبَ إِلَى تِلْكَ الْمَدِينَةِ أَبَدًا.

② إِذَا أَعْطَانِي كُتُبًا عَرَبِيَّةً قَرَأْتُهَا فِي الصَّيْفِ.

③ إِذَا كَانَتِ السَّيَّارَةُ مَوْجُودَةً ذَهَبُوا إِلَى الْمَطَارِ مَعَهُ.

④ لَوْ أُعْطِيتَنِي الْكِتَابَ لَتَرَجَمْتُهُ فِي الْعُطْلَةِ الصَّيْفِيَّةِ.

⑤ لَوْ لَمْ يَفْشَلْ فِي الْإِمْتِحَانِ لَحَصَلَ عَلَى الْمِنْحَةِ.